

Distr.: General
17 November 2016
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات
فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح
باب العضوية المنشأ عملاً بالفقرة ٤٨ من قرار
المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥
الاجتماع الثاني
بانكوك، ٢٤-٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح باب العضوية
المنشأ عملاً بالفقرة ٤٨ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي
٣٣/٢٠١٥ بشأن أعمال اجتماعه الثاني

موجز

أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب قراره ٣٣/٢٠١٥ فريق الخبراء
الحكومي الدولي المخصص المفتوح باب العضوية في إطار منتدى الأمم المتحدة المعني
بالغابات ووفقاً لأحكام الفقرة ٤٨ من القرار، تقرر أن يعقد فريق الخبراء عدداً أقصاه
اجتماعان في عام ٢٠١٦، لوضع مقترحات وتقديمها إلى الفريق العامل بشأن المسألتين المشار
إليهما في الفقرة ٤٤ من القرار، وهما: (أ) الاستعاضة عن الإشارة إلى الأهداف الإنمائية
للألفية الواردة في الفقرة ١ (ب) من صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات بإشارة مناسبة إلى
أهداف وغايات التنمية المستدامة؛ و (ب) الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠
وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠، طبقاً للجزء الحادي عشر
من القرار.



الرجاء إعادة استعمال الورق

011216 291116 16-19964 (A)



وَعُقد الاجتماع الثاني لفريق الخبراء في بانكوك في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. وسيتاح هذا التقرير لاجتماع الفريق العامل التابع لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات.

أولاً - معلومات أساسية

١ - أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب الفقرتين ٤٦ و ٤٨ من قراره ٣٣/٢٠١٥ فريقاً عاملاً وفريق خبراء حكومياً دولياً مخصصاً مفتوح باب العضوية، في إطار منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وكُلف فريق الخبراء، في الفقرة ٤٨ من القرار، بعقد عدد أقصاه اجتماعان في عام ٢٠١٦، رهنا بتوافر موارد من خارج الميزانية، لوضع مقترحات بشأن المسألتين المشار إليهما في الفقرة ٤٤ من القرار وتقديمها إلى الفريق العامل.

ثانياً - المسائل التنظيمية ومسائل أخرى

ألف - مكان انعقاد الاجتماع ومدته

٢ - عُقد الاجتماع الثاني لفريق الخبراء في بانكوك في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

باء - افتتاح الاجتماع

٣ - افتتح الاجتماع غلام حسين دهقاني (جمهورية إيران الإسلامية)، وهانز هوغيفين (هولندا)، الرئيسان المشاركان في رئاسة فريق الخبراء.

٤ - وسلط الرئيسان المشاركان الضوء في ملاحظتهما الافتتاحية على أهمية وضع خطة استراتيجية طموحة وقابلة للتنفيذ، ستكون بمثابة إطار مرجعي للعمل تتبعه جميع الجهات الفاعلة على جميع المستويات. وأشارا إلى أنه تم إحراز تقدم طيب في وضع مقترحات للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠. وفي برنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠، وذلك خلال الأشهر الثمانية عشر الماضية التي انقضت منذ اختتام الدورة الحادية عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في أيار/مايو ٢٠١٥. ووجهها الشكر إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية والجهات صاحبة المصلحة لأنهما تبادلتا تعليقاتهما وآرائها القيّمة بشأن المقترحات المقدمة من الرئيسين عن لبنات البناء والخيارات المتعلقة بالخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل الرباعي السنوات. وشجعا المشاركين على مواصلة تقديم آراء واقتراحات محددة أثناء الاجتماع.

٥ - وفي بيانه الافتتاحي، شدد بيتر بيسو (كندا)، رئيس مكتب الدورة الثانية عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، على أن المنتدى يشهد لحظة حاسمة من شأنها أن تترجم تطلعات المرحلة الجديدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات إلى واقع. وشدد كذلك على

إمكانية استخدام الخطة الاستراتيجية كخطة عمل عالمية متعلقة بالغابات، ووضع نهج متسق في مختلف الأهداف والالتزامات القائمة المتصلة بالغابات من خلال إدماج الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات في جملة أهداف منها أهداف التنمية المستدامة وإسهامها فيها، وأهداف آيتشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي، واتفاق باريس المبرم في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

٦ - وعرض مدير أمانة المنتدى، في بيانه الافتتاحي، لمحة عامة عن الإجراءات الرئيسية التي اتخذتها أمانة المنتدى لدعم عمل فريق الخبراء وأشار إلى أن جزءاً لا يتجزأ من الخطة الاستراتيجية يتعلق بتعزيز مساهمة الغابات في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وفي أهداف التنمية المستدامة وأوضح أن تنفيذ الخطة الاستراتيجية سيفيد التنفيذ "على أرض الواقع" لإدارة المستدامة للغابات على جميع المستويات وفي هذا الصدد، عرض آخر المستجدات عن الأنشطة المستمرة لتنمية القدرات التي يجري الاضطلاع بها لتيسير حصول الدول الأعضاء على تمويل للغابات ووضع خطط عمل وطنية لتنفيذ صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات^(١)، الذي يجري تمويله من حساب الأمم المتحدة للتنمية والبرنامج العادي للتعاون التقني، وكذلك من مساهمات مخصصة من الصين ومساهمات غير مخصصة مقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية.

جيم - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

٧ - اعتمد فريق الخبراء جدول أعماله (E/CN.18/2016/AHEG/4) وبرنامج عمله. وأشار إلى أنه لن تكون هناك وثيقة ختامية متفاوض عليها وأن الرئيسين المشاركين سيتوليان، على أساس المناقشات الدائرة في الاجتماع، إعداد اقتراح منقح بشأن الخيارات ولبنات البناء للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠. وبغية زيادة تبسيط الاقتراح، ستجري أيضاً مناقشة النصوص المنقحة أثناء مشاورات غير رسمية، يجريها الرئيسان المشاركان قبل نهاية عام ٢٠١٦.

٨ - وعرض ممثل أمانة المنتدى الوثائق ذات الصلة المقدمة إلى الاجتماع، التي تضم تقرير الاجتماع الأول لفريق الخبراء (E/CN.18/2016/AHEG/3) والأوراق الأخرى ذات الصلة، وهي المقترحات التي قدمها الرئيسان المشاركان في رئاسة فريق الخبراء فيما يتعلق بالخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠، وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة

(١) المعروف سابقاً بالصك غير الملزم قانوناً المتعلق بجميع أنواع الغابات. غيرت الجمعية العامة تسميته في القرار ١٩٩/٧٠.

٢٠١٧-٢٠٢٠، وتقريراً اجتماعياً فريق الخبراء بشأن تعزيز المشاركة الإقليمية ودون الإقليمية في عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، الذي عقد في طهران في الفترة من ٢٦ إلى ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، وبشأن تعزيز مشاركة المجموعات الرئيسية وغيرها من أصحاب المصلحة في عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، الذي عقد في أوتوا يومي ٥ و ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

دال - مهام فريق الخبراء

٩ - يهتدي فريق الخبراء في اضطلاعهم بمهامهم بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥، الذي كُلف فيه الفريق بوضع مقترحات وتقديمها إلى الفريق العامل التابع للمنتدى بشأن المسألتين المشار إليهما في الفقرة ٤٤ من القرار، وهما: (أ) الاستعاضة عن الإشارة إلى الأهداف الإنمائية للألفية الواردة في الفقرة ١ (ب) من صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات بإشارة مناسبة إلى أهداف وغايات التنمية المستدامة؛ و (ب) الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠، طبقاً للجزء الحادي عشر من القرار. وعند وضع مقترحات للخطة الاستراتيجية، طُلب من فريق الخبراء أن يأخذ في الحسبان الآراء والمقترحات التي قدمتها الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة ذوو الصلة، فضلاً عن الفقرات ذات الصلة الواردة في القرار، ونتائج المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، ومؤتمر قمة الأمم المتحدة لاعتماد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، والدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

١٠ - وعرض سيد جلال الدين علوي سائيفاري، نائب الأمين العام لمنظمة التعاون الاقتصادي، موجزاً للمناقشات التي دارت في الاجتماع بشأن تعزيز المشاركة الإقليمية ودون الإقليمية في عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، الذي اشتركت في تنظيمه أمانة المنتدى وأمانة منظمة التعاون الاقتصادي.

١١ - وعرضت آنا ستيمبرغر، منسقة المجموعة الرئيسية للأطفال والشباب، موجزاً لمناقشات الاجتماع بشأن تعزيز مشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين في عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، الذي اشتركت في تنظيمه أمانة المنتدى ودائرة الغابات الكندية.

هاء - الحضور والمشاركة

١٢ - حضر اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية ١١٠ من الخبراء المعيّنين من الحكومات من ٥٣ بلداً، و ١٦ خبيراً آخر عينتهم المنظمات الأعضاء في الشراكة

التعاونية في مجال الغابات، ومنظمات دولية وإقليمية أخرى، وممثلون عن العمليات الإقليمية والمجموعات الرئيسية، وخبراء مستقلون. وستُنشر على الموقع الشبكي للمنتدى قائمة كاملة بأسماء المشاركين.

ثالثا - نتائج واختتام أعمال الاجتماع الثاني لفريق الخبراء

١٣ - في الجلسة العامة الختامية، اعتمد فريق الخبراء تقرير الاجتماع وأحاط علما بالموجز الذي أعده الرئيسان المشاركان، الذي يرد في مرفق هذا التقرير. ويعكس الموجز الآراء والاقتراحات الرئيسية للخبراء بشأن المقترحات المنقحة التي قدمها الرئيسان عن الخيارات واللبات الأساسية للخطوة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠.

١٤ - وقام فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح باب العضوية، واضعا في حسابه أحكام الجزء الثالث عشر (وخاصة الفقرات ٤٦-٤٨) من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥، وواضعا في اعتباره أيضا مداولات وتوصيات دورته الثانية التي سينظر فيها الفريق العامل التابع للمنتدى، بالتوصية بأن يشترك رئيسا الفريق الحكومي الدولي المخصص المفتوح باب العضوية، السيد دهقاني والسيد هونغيفين، معا أيضا في رئاسة الفريق العامل للمنتدى، ويُنتخبا في أول اجتماع له في ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، وفقا للفقرة ٤٦ (ب) من القرار.

موجز أعدده الرئيسان المشاركان

أولا - مقدمة

١ - أعرب الخبراء عن تعازيهم العميقة لحكومة وشعب تايلند في وفاة الملك بوميبول أدولياديز. وأعرب الخبراء عن تقديرهم للرئيسين المشاركين في رئاسة فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح باب العضوية لتقديمهما المقترحات المنقحة المؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ بشأن لبنات البناء والخيارات للخطوة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠^(١) وبرنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠^(٢). وأعرب الخبراء أيضا عن تقديرهم للرئيسين المشاركين على قيادتهما، ولأمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات لتنظيمهما الاجتماع الثاني لفريق الخبراء، وللعمل الممتاز طوال الاجتماع.

٢ - وأعرب الخبراء أيضا عن تقديرهم لحكومات سويسرا وفنلندا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان لما قدمته من تبرعات سخية لتيسير مشاركة الخبراء.

٣ - وأعرب الخبراء عن تقديرهم لمنظمة التعاون الاقتصادي لاستضافتها اجتماع الخبراء المعني بتعزيز المشاركة الإقليمية ودون الإقليمية في عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، المعقود في طهران في الفترة من ٢٦ إلى ٢٨ أيلول/سبتمبر، وإلى حكومة كندا على استضافة اجتماع الخبراء المعني بتعزيز مشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين في عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، الذي عقد في أوتاوا يومي ٥ و ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

٤ - وشُدّد على أن هذا الموجز الذي أعدده الرئيسان المشاركان لا يشكل نصا جرى التفاوض بشأنه، وأن الآراء والاستنتاجات المعروضة فيه لا تعبر بالضرورة عن آراء جميع الخبراء.

(أ) متاحة على الموقع http://www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2016/02/AHEG_Co-Chairs_Building-Blocks_Strategic_Plan_11Oct2016.pdf

(ب) متاحة على الموقع http://www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2016/02/AHEG_Co-Chairs_4POW_2017-20_11Oct2016.pdf

ثانيا - نقاط عامة بشأن الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل الرباعي السنوات

٥ - ساد رأي عام مفاده بأنه ينبغي أن يطلق على الخطة الاستراتيجية التسمية التالية: "الخطة الاستراتيجية للأمم المتحدة للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠"، من أجل التعبير عن أهميتها لعمل منظومة الأمم المتحدة وصلتها به.

٦ - وشدد الخبراء على ضرورة تحسين التوعية بالأهداف العالمية المتعلقة بالغابات بين الدول الأعضاء والجهات صاحبة المصلحة، لأنه لوحظ أن الأهداف ليست معروفة بشكل جيد خارج المنتدى والوكالات الوطنية للغابات؛ وعلى العكس، ساد وعي عام وسياسي أكبر بأهداف التنمية المستدامة واتفاق باريس المبرم في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

٧ - وساد رأي عام مفاده أن الخطة الاستراتيجية ينبغي أن:

(أ) توفر إطارا مرجعيا للأعمال المتصلة بالغابات داخل منظومة الأمم المتحدة ككل، من خلال أمور منها تعزيز أوجه التآزر، وأن توجه كذلك عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات استنادا إلى التوجيهات الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥؛

(ب) تكون واضحة، وموجزة، وقابلة للتطبيق، ورفيعة المستوى، واستراتيجية، وطموحة، وسهلة الاستعمال، ولها أهمية مستمرة حتى عام ٢٠٣٠، وتوفر إطارا فعالا لتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات من جانب الجهات الفاعلة على جميع المستويات؛

(ج) تكون بمثابة أداة للاتصال والتوعية وإرسال الرسائل بشأن المساهمة الإيجابية للغابات ولقطاع الغابات في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهدافها، واتفاق باريس والالتزامات الدولية الأخرى؛

(د) تتصدى لمسألة التجزؤ في الحوكمة العالمية للغابات.

٨ - ولوحظ أيضا أن مفهوم المساهمات الطوعية المقررة مماثل لمفهوم المساهمات المحددة وطنيا في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاق باريس. ومصطلح "المساهمات الطوعية المقررة" يهدف إلى التشديد على الطابع الطوعي لهذه المساهمات في سياق منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. ويمكن أن تشكل الالتزامات المتصلة بالغابات، المدرجة في المساهمات المحددة وطنيا، أساس المساهمات الطوعية المقررة.

٩ - وأشار عدد من الخبراء إلى ضرورة توضيح مفهوم المساهمات الطوعية المقررة/الإجراءات الطوعية، ومواصلة النظر فيه، بما في ذلك الرأي القائل بأنه يمكن لجميع الجهات الفاعلة وأصحاب المصلحة والشركاء طرح آرائهم في المساهمات الطوعية المقررة.

١٠ - وأعرب عن آراء مختلفة بشأن الأهداف والغايات العالمية، على النحو التالي:

(أ) ينبغي للأهداف العالمية أن تعكس أهداف الترتيب الدولي المتعلق بالغابات والأهداف العالمية المتعلقة بالغابات؛

(ب) ينبغي للأهداف والغايات العالمية الحالية أن ترتبط بالغايات والأهداف المتفق عليها دولياً؛

(ج) ينبغي للأهداف والغايات العالمية أن تعالج أيضاً المسائل التي لا تغطيها الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات، مثل الاتساق والتكامل في الأعمال المتعلقة بالغابات على جميع المستويات، وخاصة داخل منظومة الأمم المتحدة؛

(د) قد يكون من الأفضل إدراج بعض الغايات في برنامج العمل الرباعي السنوات؛

(هـ) ينبغي للغايات أن تكون مدعومة بمعلومات قائمة وبيانات أساس ومؤشرات، وأن تتصل بالعمل الجاري بشأن المؤشرات الحرجية العالمية.

١١ - وساد رأي عام مفاده أن برنامج العمل الرباعي السنوات ينبغي أن يركز على مساهمة المنتدى في تنفيذ الخطة الاستراتيجية. وأشار أيضاً إلى أن برامج العمل الرباعية السنوات، ينبغي عموماً أن:

(أ) تحدد جدول أعمال دورات المنتدى؛

(ب) تتناول العمل فيما بين الدورات؛

(ج) تتناول النهج الإقليمية والشراكة التعاونية المعنية بالغابات؛

(د) تكون عملية المنحى وتيسر العمل على أرض الواقع؛

(هـ) تتضمن إجراءات متصلة بالمساهمات الطوعية المقررة؛

(و) تشمل أهدافاً محددة ونتائج ملموسة لاجتذاب مشاركة وإسهامات الجهات صاحبة المصلحة.

١٢ - وأشير إلى أن من الأفضل أن يُنظر إلى برنامج العمل الرباعي السنوات بعد أن يتم إحراز مزيد من التقدم بشأن مضمون الخطة الاستراتيجية. وأشير أيضا إلى أن المجالات المواضيعية يمكن أن توفر جسرا بين الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل الرباعي السنوات.

ثالثا - مقدمة (الفصل الأول من الخطة الاستراتيجية)

١٣ - أعرب عن الآراء التالية:

- (أ) ينبغي أن تكون الصياغة اللغوية المستخدمة في الخطة الاستراتيجية واضحة وميسرة، وينبغي تفادي الجمل الطويلة؛
- (ب) تضاف عبارة "الأشجار خارج الغابات" في عنوان القسم ألف وفي أماكن أخرى في الخطة الاستراتيجية، حسب الاقتضاء؛
- (ج) يستعاض عن عبارة "عالمية" بعبارة "دولية" في مختلف أجزاء النص، حسب الاقتضاء؛
- (د) تضاف عبارة "جميع أنواع الغابات"، على طول الخطة الاستراتيجية، حسب الاقتضاء؛
- (هـ) ينظر في الاستعاضة عن عبارة "تحقيق الإدارة المستدامة للغابات" بعبارة "تعزيز وتنفيذ" الإدارة المستدامة للغابات؛
- (و) تُدرج الأسباب الأخلاقية للمحافظة على الغابات، (على سبيل المثال، لصالح الأجيال الحاضرة والمقبلة)؛
- (ز) تدرج إشارة محددة إلى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وإلى إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية؛
- (ح) تدرج إشارة محددة إلى إطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠؛
- (ط) تدرج إشارة إلى الاقتصاد الأخضر؛
- (ي) تدرج إشارة إلى الحق في العمل اللائق؛
- (ك) تدرج إشارة إلى العواصف الرملية والترابية؛

(ل) يُيسَّرُ النص بنقل أجزاء من النص الاستهلاكي في القسمين باء وحيم، والنصوص المدرجة داخل إطار، إلى أقسام أخرى، مثل المرفقات أو الرسالة الموجهة من الأمين العام أو في تصدير مدير منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات أو في استراتيجية الاتصال والتوعية؛

(م) يمكن استخدام الأرقام العربية، بدلا من الأرقام الرومانية، في ترقيم الفصول.

١٤ - وقدم الخبراء عددا من المقترحات المحددة لتعديل فقرات منفردة ضمن المقدمة. وأحاطت أمانة المنتدى علما بها.

رابعاً - الرؤية والمهمة (الفصل الثاني من الخطة الاستراتيجية)

١٥ - شدد بعض الخبراء على ضرورة أن تكون البيانات عن الرؤية والمهمة واضحة وموجزة.

١٦ - واقترح أيضا نقل بيانات الرؤية والمهمة إلى بداية المقدمة.

ألف - رؤية الخطة الاستراتيجية

١٧ - فضل عدد من الخبراء الخيار ٢ بصيغته المكتوبة أو مع إدخال تعديلات، وخصوصا بتعديل الخيار ٢ بحيث يشير إلى "جميع أنواع الغابات" و "الأجيال الحالية والمقبلة".

١٨ - وفضل قلة من الخبراء الخيار ١ بصيغته المكتوبة أو بالاستعاضة عن عبارة "محمية" بعبارة "محفوظة"، أو الخيار ٤، أو مزيج من الخيارات ١ أو ٢ أو ٤.

باء - رؤية الخطة الاستراتيجية

١٩ - فضل كثير من الخبراء الخيارات ١ أو ٣ أو ٤ بصيغتها المكتوبة، أو مع تعديلات.

٢٠ - واقترح بعض الخبراء الاستعاضة عن "خطة ٢٠٣٠" بعبارة "التنمية المستدامة"، بحيث لا تحصر المهمة بموجب أي خيار.

٢١ - واقترح بعض الخبراء المفضلين للخيار ٣ الاستعاضة عن عبارة "وقف" بعبارة "خفض"، وحذف الإشارات المتعددة إلى "السياسات"، بينما اقترح آخرون الاحتفاظ بعبارة "وقف". واعتبر خبراء آخرون الخيار ٣ أطول من أن يكون بيانا فعالا للمهمة. واقترح أيضا خيار جديد استنادا إلى الخيار ٣.

٢٢ - وفضل بضعة خبراء مزيجا من الخيارين ١ و ٢، أو مزيجا من الخيارين ١ و ٣.

خامسا - الأهداف والغايات الدولية (الفصل الثالث من الخطة الاستراتيجية)

٢٣ - أعرب خبراء عن تقديرهم للورقات غير الرسمية التي أعدت وأتيحت أثناء الاجتماع لتيسير المناقشات. وشملت الورقات غير الرسمية موضوعات بشأن: (أ) أهداف التنمية المستدامة وإسهامات الغابات (من إعداد خبيرين من سويسرا وشيلي)؛ و (ب) الغابات وأهداف التنمية المستدامة (من إعداد خبير من سويسرا)؛ و (ج) الغايات والأغراض والأهداف والالتزامات الحكومية الدولية القائمة المتفق عليها المتصلة بالغابات (من إعداد أمانة المنتدى)؛ و (د) فئات بيانات الغابات التي تكون فيها خطوط الأساس معروفة (من إعداد أمانة المنتدى)؛ و (هـ) تعليقات على الأهداف والغايات العالمية (من إعداد أمانة المنتدى).

٢٤ - وأعرب الخبراء عن رأي مفاده أن وضع وتحديد الأهداف والغايات ينبغي أن يستند إلى المبادئ التوجيهية المبينة أدناه.

ألف - المبادئ التوجيهية للخطة الاستراتيجية

٢٥ - أعرب عن الآراء التالية:

(أ) ينبغي استحداث فاتحة تنص على أن الخطة الاستراتيجية تستند بالفعل إلى أهداف وغايات والتزامات الأمم المتحدة المتصلة بالغابات، إلى أقصى قدر ممكن، من أجل دعم تنفيذ صك الأمم المتحدة للغابات والالتزامات الدولية الأخرى، بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة واتفاق باريس؛

(ب) وينبغي للفاتحة أن تعرض الأساس المنطقي المتعلق بطابع القيمة المضافة لأهداف وغايات الغابات والمنتدى في سياق تعزيز الإدارة المستدامة للغابات؛

(ج) ينبغي أن توفر الرؤية والمبادئ والالتزامات المدرجة في خطة ٢٠٣٠ وفي أهداف التنمية المستدامة سياقاً تتبعه الخطة الاستراتيجية؛

(د) ينبغي أن تتسق الأهداف والغايات مع الرؤية والمهمة المبينة في الخطة الاستراتيجية؛

(هـ) ينبغي التشديد على أن الغابات تسهم في جميع أهداف التنمية المستدامة واتفاق باريس، ضمن التزامات دولية أخرى؛

(و) ينبغي لفريق الخبراء أن يتجنب إعادة التفاوض بشأن الصياغة اللغوية المتفق عليها في السابق؛

(ز) مثلما هو الحال مع أهداف التنمية المستدامة، ينبغي أن تكون أهداف وغايات الخطة الاستراتيجية عالمية ومتراصة وتهدف إلى حفز وتوفير إطار للإجراءات الطوعية والمساهمات المقدمة من البلدان والشركاء؛

(ح) ينبغي أن تستند أي غايات كمية/رقمية إلى المعلومات القائمة وبيانات خط الأساس؛

(ط) ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار مبادئ شاملة، مثل مبادئ حقوق الإنسان، والمساواة بين الجنسين، والسلام، والأمن، والشراكات، وكذلك المسائل الشاملة الأخرى في خطة ٢٠٣٠، وذلك في الخطة الاستراتيجية وفي برامج العمل الرباعية السنوات؛

(ي) ينبغي أن تتجنب الخطة الاستراتيجية خلق أي أعباء إضافية أخرى للإبلاغ على الدول الأعضاء؛

(ك) ينبغي أن تتسم الغايات بما يلي:

١' مقيدة زمنياً؛

٢' عالمية في طابعها؛

٣' مجدية، ومؤثرة، ومهمة؛

٤' طموحة ولكن قابلة للتحقيق؛

٥' محدودة العدد؛

٦' متوازنة في عددها عبر الأهداف؛

٧' تحقق قيمة مضافة فيما يتعلق بالأهداف المتفق عليها دولياً؛

٨' لها غايات كمية/رقمية ونوعية/متصلة بالعملية؛

(ل) ينبغي أن تستند المصطلحات الرئيسية المستخدمة في الغايات الكمية/الرقمية إلى تعاريف الأمم المتحدة المتفق عليها (سيقدم المنتدى ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) قائمة للتعاريف مع إحالات بحلول ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦)؛

(م) يمكن وضع أهداف إضافية من خلال برامج العمل الرباعية السنوات وإضافتها في مرحلة لاحقة.

باء - آراء عامة بشأن الأهداف الواردة في الخطة الاستراتيجية

٢٦ - من بين الخيارات الثلاثة المقترحة، فضل خبراء إما الخيار ١ (سنة أهداف عالمية) أو الخيار ٢ (أربعة أهداف عالمية زائدا استراتيجيتان شاملتان) وفي هذا الصدد، أشير إلى أن الأهداف العالمية ستكون مفهومة بقدر أكبر من السهولة.

٢٧ - واقترح بعض الخبراء ضرورة ألا تشمل الخطة الاستراتيجية إلا الأهداف والغايات والمجالات المواضيعية والإجراءات ذات الأولوية التي ينبغي تناولها في برنامج العمل الرباعي السنوات. واقترح آخرون ألا تتضمن الخطة الاستراتيجية إلا الأهداف والمجالات المواضيعية والغايات التي ينبغي أن تدرج في برنامج العمل الرباعي السنوات.

٢٨ - واقترح بعض الخبراء الإشارة إلى الأهداف بأنها "الأهداف الاستراتيجية للغابات" أو "الأهداف الاستراتيجية المتعلقة بالغابات" أو "الأهداف المستدامة للغابات" لتمييزها عن الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات وأهداف التنمية المستدامة.

٢٩ - وشدد على أهمية ربط الأهداف بأهداف التنمية المستدامة.

جيم - آراء عامة بشأن الأهداف الواردة في الخطة الاستراتيجية

٣٠ - بالإضافة إلى المبادئ التوجيهية، رئي أن يقتصر عدد الغايات في إطار كل هدف إلى ما لا يزيد على خمس، وأن تدرج المجالات المستهدفة الأخرى ذات الصلة في مجالات العمل المواضيعية، حسب الاقتضاء.

٣١ - واقترح بعض الخبراء نقل الغايات المقرر لها موعد زمني هو عام ٢٠٢٠ إلى برنامج العمل الرباعي السنوات للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٠.

٣٢ - وأشير إلى أنه ينبغي النظر إلى الغايات في سياق الجهود الجارية لوضع مؤشرات عالمية للغابات، ستستخدم في قياس التقدم المحرز في ما يتعلق بتحقيق الغايات. وفي هذا السياق، نُقح المرفق الملحق باقتراح الرئيسين المشاركين بشأن لبنات البناء والخيارات للخطة الاستراتيجية لكي يعرض مشاريع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ٦-٦، و ١٥-١، و ١٥-٢، والمؤشرات الفرعية الإضافية المحتملة للهدف ١٥-٢، وهي حاليا قيد نظر من جانب فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة.

٣٣ - واقترح بعض الخبراء إنشاء فرقة عمل تتألف من خبراء تقنيين من منظمة الأغذية والزراعة والمنتدى، وكذلك أعضاء آخرين في الشراكة التعاونية المعنية بالغابات، للمساعدة في وضع غايات كمية/رقمية استنادا إلى مصادر المعلومات القائمة.

٣٤ - وأشير أيضا إلى أن نتائج المبادرة التي تقودها الشراكة التعاونية المعنية بالغابات بشأن وضع مؤشرات عالمية للغابات يمكن أن تكون مفيدة، وينبغي أخذها في الاعتبار عند تحديد الغايات. وأشير إلى أن الغايات المقترحة لها طابع عالمي، وليس وطنيا، ويمكن للبلدان أن تحدد ما إذا كان يمكنها أن تسهم في غاية بعينها، وكيف يمكن أن تسهم فيها من خلال مساهمتها الطوعية المقررة. وليس من المتوخى أن تسهم جميع البلدان في جميع الغايات، أو أن تكون جميع الغايات ذات صلة بالأوضاع في جميع البلدان.

٣٥ - وأشير إلى أنه يمكن النظر في غايات إضافية في عام ٢٠٢٤ أثناء استعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات لتعكس تطورات و/أو معلومات محسنة.

دال - آراء محددة بشأن الأهداف الواردة في الخطة الاستراتيجية

غايات الهدف ١

٣٦ - أعرب عن الآراء التالية:

(أ) يقسم الهدف ١ إلى هدفين أو ثلاثة أهداف، ليعكس مختلف عناصر الهدف؛
(ب) تدرج خمس غايات مناظرة للعناصر الخمسة للهدف ١ (فقدان الغطاء الحرجي، وحماية، والتحريج/إعادة التحريج، والتدهور/الاستعادة، والقدرة على الصمود). وفي هذا السياق، أشارت منظمة الأغذية والزراعة إلى أنه يمكن إتاحة معلومات أساس لوضع غايات كمية/رقمية في معظم تلك المجالات؛

(ج) يتم الإبقاء على الإشارة إلى "القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ"؛

(د) تحذف الإشارات إلى تحدي بون وإعلان نيويورك بشأن الغابات؛

(هـ) تدمج الغايات (أ) و (ب) و (ج)؛

(و) تدمج الغايتان (ب) و (د)؛

(ز) تحذف الغاية (ج)؛

(ح) تدمج الغايتان (هـ) و (و)؛

(ط) تصاغ الغاية (د) باستخدام اللغة ذاتها المستخدمة في هدف التنمية

المستدامة ١٥-٢؛

(ي) تضاف إشارة إلى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية إلى الغاية (ز)؛

(ك) تحذف الغاية (ح) بشأن حرائق الغابات وتضاف حرائق الغابات إلى مجالات العمل المواضيعية؛

(ل) تُوضَّح عبارة "غابات طبيعية"؛

(م) يجري التركيز على أربعة مجالات هي: الغطاء الحرجي، والإدارة المستدامة للغابات (وفقاً لمؤشرات الهدف ١٥ للتنمية المستدامة)، والكتلة الأحيائية، والاستعادة إلى الحالة الأصلية.

غايات الهدف ٢

٣٧ - أعرب عن الآراء التالية:

(أ) تدرج غاية لكل عنصر من عناصر الهدف ٢ (المنافع الاقتصادية، والاجتماعية، والبيئية)؛

(ب) أعرب عن قلق بشأن إمكانية قياس "الفقر المدقع" في الغاية (أ)، مع مراعاة العوامل غير النقدية في هذا الصدد؛

(ج) تعاد صياغة الغاية (أ) لكفالة الاتساق مع الهدف ١ من أهداف التنمية المستدامة؛

(د) تضاف إشارة إلى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية إلى الغايتين (أ) و (د)؛

(هـ) تدمج الغايتان (أ) و (و)؛

(و) تدمج الغايتان (ب) و (ز) ويتم جعلهما غايتين نوعيتين؛

(ز) تدمج الغايات (أ) و (د) و (ز)؛

(ح) يتم الإبقاء على الغايات (ب) و (ج) و (هـ)؛

(ط) يتم توسيع الغاية (ب) لتشمل المشاريع الحرجية المستدامة، وخاصة المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، فضلاً عن المشاريع النسائية؛

(ي) تدمج الغايتان (ب) و (ج)؛

(ك) تضاف إشارة إلى وصول منتجي الغابات والمزارع والمشاريع الحرجية الصغيرة، وخاصة في البلدان النامية، إلى الخدمات المالية والأسواق؛

(ل) يتم الإبقاء على الغاية (د)؛

- (م) في الغاية (هـ)، يتم ربط الدفع مقابل خدمات النظم الإيكولوجية بالمنافع العائدة على السكان المعتمدين على الغابات؛
- (ن) توضح عبارة "غابات طبيعية"؛
- (س) يتم جعل الغاية (هـ) غاية نوعية؛
- (ع) تضاف المنتجات الحرجية غير الخشبية إلى الغاية (و)؛
- (ف) يتم جعل الغاية (ز) غاية نوعية؛
- (ص) تستخدم الصياغة اللغوية لأهداف التنمية المستدامة في الغايات (و)، (ز)، و (ح)؛
- (ق) الغايات ذات الأولوية ستكون الغاية (أ) (باستخدام صياغة لغوية تستند إلى الهدف ١ من أهداف التنمية المستدامة)؛ والغاية (هـ) (كغاية نوعية)؛ والأمن الغذائي؛ والطاقة المستمدة من الأخشاب؛ ومساهمة الغابات في التنمية الاقتصادية (العمالة، وما إلى ذلك)؛ ومساهمة الغابات في المناطق الحضرية؛
- (ر) تضاف غاية بشأن الدور الذي يضطلع به الشباب في الغابات، وخاصة في الصناعات الحرجية في البلدان النامية؛
- (ش) يتم التركيز على أربعة مجالات هي: إسهام خدمات النظم الإيكولوجية للغابات في الاقتصادات الوطنية، والحد من الفقر بين السكان الذين يعتمدون على الغابات، ومساهمة الغابات الحضرية، والتثقيف في مجال الغابات؛
- (ت) تتوفر معلومات الأساس بشأن العمالة في قطاع الغابات ومساهمة الغابات في الناتج المحلي الإجمالي.

غايات الهدف ٣

٣٨ - أعرب عن الآراء التالية:

- (أ) تدرج غايات لكل عنصر من عناصر الهدف ٣؛
- (ب) يعاد ترتيب الغايات لتعكس عناصر الهدف ٣؛
- (ج) يتم التركيز على الغاية (أ)؛

- (د) يجري النظر في الصياغة اللغوية في إطار الهدف ١٥ من أهداف التنمية المستدامة وفي أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي للغاية (أ)؛
- (هـ) أثّرت شواغل بشأن الإشارة إلى الغابات التي لها قيمة حفظ عالية في للغاية (أ)؛
- (و) تعاد صياغة للغاية (أ)؛
- (ز) تُحذف للغاية (ب)؛
- (ح) تعاد صياغة للغاية (ب) لكي تركز على الشهادات كأداة قائمة على السوق؛
- (ط) ينبغي التعامل مع الاستخدام المستدام للكتلة الأحيائية الخشبية كغاية بشكل ما؛
- (ي) لا يقترح خط أساس للغاية (ج)، وينبغي إعادة صياغتها؛
- (ك) تُحذف للغاية (ب)؛
- (ل) يتم الإبقاء على للغاية (د)؛
- (م) تعاد صياغة للغاية (د) عن طريق التركيز على الممارسات التجارية؛
- (ن) تضاف غاية بشأن تعزيز الإدارة المستدامة للغابات؛
- (س) يمكن أن تشكل المناطق الحرجية المخصصة للحماية الكاملة والمناطق الحرجية الخاضعة للإدارة المستدامة للغابات أساساً لغائتين رقميتين؛
- (ع) يتم التركيز على المجالات الثلاثة التالية: حماية الغابات التي لها قيمة حفظ عالية، والإدارة المستدامة للغابات (وفقاً للمؤشرات الفرعية لهدف التنمية المستدامة ١٥-٢) والتجارة في المنتجات الحرجية؛
- (ف) أثّرت شواغل بشأن إمكانية قياس غاية متعلقة بالتجارة في المنتجات الحرجية.

غايات الهدف ٤

٣٩ - أعرب عن الآراء التالية:

- (أ) يُجعل الهدف ٤ متسقاً مع الهدف العالمي الرابع بشأن الغابات؛

- (ب) التعاون العلمي والتقني والتكنولوجي والشراكات وسائل هامة جدا للتنفيذ، وينبغي ألا تحذف من الهدف ٤؛
- (ج) العلوم والشراكات لا تقتصر على مجرد التعاون والتآزر؛
- (د) ينبغي ألا تشمل الغايات التزامات مالية ملموسة، وخاصة في الغايتين (أ) و (و)؛
- (هـ) وإذا لم تكن الغايات الرقمية مدرجة في إطار الهدف ٤، فينبغي ألا تُدرج في إطار الأهداف الأخرى؛
- (و) التعامل مع الغايات في إطار الهدف ٤ على النحو الوارد في خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية؛
- (ز) تعديل الغاية (أ) لتشمل الميزانيات الوطنية؛
- (ح) تعديل الغاية (أ) لتشمل جميع المصادر؛
- (ط) تحذف "الصناعات القائمة على الغابات" في الغاية (أ)؛
- (ي) تضاف إشارة إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الغاية (ب)؛
- (ك) يتم الإبقاء على الغاية (ب)؛
- (ل) تحذف الغاية (ج)؛
- (م) يتم الإبقاء على الغاية (ج)؛
- (ن) يتم الإبقاء على الغايات (د) و (هـ) و (و)؛
- (س) تنقل الغايتان (د) و (هـ) إلى الهدف ٦/الاستراتيجية الشاملة ٢؛
- (ع) تعزز الغاية (د)؛
- (ف) يتم جعل الغاية (هـ) غاية نوعية؛
- (ص) تنقل الغاية (و) إلى برنامج العمل الرباعي السنوات؛
- (ق) تحذف الغاية (و)؛
- (ر) يتم الإبقاء على الغاية (و) بصيغتها المكتوبة؛

(ش) يتم تعديل الغاية (و) بحيث تركز على عدد البلدان التي تساعد الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات؛

(ت) تضاف غاية بشأن شراكات القطاعين العام والخاص كوسيلة لتوليد تمويل من أجل الإدارة المستدامة للغابات؛

(ث) يتم التركيز على المجالات الثلاثة التالية: تعبئة مصادر التمويل المختلفة، مثل المساعدة الإنمائية الرسمية، والدفع مقابل خدمات النظم الإيكولوجية والميزانيات المحلية؛ والتمويل الدولي للغابات مثل مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ؛ والشراكات بين القطاعين العام والخاص.

غايات الهدف ٥/الاستراتيجية الشاملة ١

٤٠ - أعرب عن الآراء التالية:

(أ) ينقح نص الهدف ٥ لإضافة "لتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات" بعد "أطر الحوكمة المستدامة"؛

(ب) تحذف الإشارة إلى خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ في نص الهدف ٥؛

(ج) يتم الإبقاء على الغاية (أ) بصيغتها القائمة؛

(د) يمكن أن تتوافر معلومات أساس بالنسبة للغاية (أ)؛

(هـ) لا تتوافر معلومات أساس بالنسبة للغاية (ب)؛

(و) تضاف حوافز إيجابية إلى الغاية (ب)؛

(ز) لا تتوافر تقديرات خط أساس بالنسبة للغاية (ج)؛

(ح) يتم جعل الغاية (ج) غاية نوعية؛

(ط) تعاد صياغة الغاية (د) وفقاً للهدفين ١-٤ و ٥-أ من أهداف التنمية

المستدامة؛

(ي) تحذف الغاية (د)؛

(ك) تتوافر معلومات خط أساس للغاية (د)، ولكنها غير مصنفة بحسب نوع

الجنس؛

(ل) لا تتوافر معلومات خط أساس للغاية (هـ)؛

- (م) من المفيد التركيز على حيازة الأراضي؛
- (ن) تعاد صياغة الغاية (هـ) كهدف؛
- (س) تعاد صياغة الغاية (هـ) على نحو يتماشى مع الهدف ١٦-٧ من أهداف التنمية المستدامة؛
- (ع) تعدل الغاية (هـ) بحيث تدرج جميع البلدان التي تكون فيها جميع الغابات مملوكة ملكية خاصة؛
- (ف) تحذف الغاية (و)؛
- (ص) تعاد صياغة الغايات لكي تركز على تنفيذ الإجراءات ذات الصلة بصك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات؛
- (ق) تضاف غاية جديدة بشأن الحوكمة العالمية للغابات والتنسيق فيما بين القطاعات؛
- (ر) تضاف غاية جديدة بشأن الظروف/البيئة التمكينية لإدارة المستدامة للغابات؛
- (ش) يتم التركيز على خمسة مجالات هي: المتدييات المشتركة بين القطاعات، وحيازة/ملكية الأراضي، والوصول إلى المعلومات، والتعاون للتصدي لجرائم الغابات، والتجارة الحرجية القانونية.
- غايات الهدف ٦/الاستراتيجية الشاملة ٢
- ٤١ - أعرب عن الآراء التالية:
- (أ) ينقح نص الهدف ٦ لإضافة "على جميع المستويات، وخاصة" بعد عبارة "قضايا" وتُدرج نفس الصيغة الواردة في الغاية (أ)؛
- (ب) يُنظر في الغايات النوعية؛
- (ج) تعاد صياغة الغاية (ب) لتعزيز وضع ودور الغابات في منظومة الأمم المتحدة؛
- (د) تعاد صياغة الهدف (ب) لبدء بعبارة: "بحلول عام ٢٠٣٠، تُنشأ آلية لتشغيل برنامج الأمم المتحدة للغابات...."؛

- (هـ) تعاد صياغة الغاية (ب) لتشمل النظر في احتمال وضع اتفاقية للغابات؛
- (و) يُنظر في نقل الغايتين ٤ (د) و (هـ) إلى الهدف ٦؛
- (ز) تضاف غاية بشأن الارتباط بين العلم والسياسات؛
- (ح) تضاف غاية بشأن تنسيق التقارير الوطنية (للحد من أعباء الإبلاغ)؛
- (ط) تضاف غاية متصلة بالعملية بشأن التعاون بين الدول الأعضاء، والشراكة التعاونية في مجال الغابات، والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، وكذلك المجموعات الرئيسية والجهات المعنية الأخرى؛
- (ي) تُدرج مشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين؛
- (ك) تُدرج مشاركة الشراكة التعاونية في مجال الغابات؛
- (ل) يتم التركيز على مجالين هما: المبادرات المشتركة للشراكة التعاونية في مجال الغابات، والشراكات بين القطاعين العام والخاص.

سادسا - المجالات المواضيعية (الفصل الثالث من الخطة الاستراتيجية)

- ٤٢ - ساد رأي عام مفاده أن تحديد مجالات العمل المواضيعية يمكن أن يكون مفيدا على وجه الخصوص لتجميع وبناء تماسك الإجراءات. وفضّل بعض الخبراء نقل المجالات المواضيعية وأي إجراءات مرتبطة بها إلى برامج العمل الرباعية السنوات.
- ٤٣ - وأيد بعض الخبراء فكرة أن تكون الإجراءات ذات الأولوية في إطار المجالات المواضيعية هي الإجراءات الـ ٤٤ الواردة في صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، وأن يحدد المنتدى الإجراءات ذات الأولوية الإضافية حسب الحاجة من خلال برامجه للعمل الرباعية السنوات وقراراته.
- ٤٤ - وجرى التشديد على أن قوائم المجالات المواضيعية لا يمكن أن تكون حصرية.
- ٤٥ - وأشار إلى أن المجالات المواضيعية ينبغي أن تعكس مواضيع إجراءات صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، فضلا عن المواضيع ذات الصلة من غايات أهداف التنمية المستدامة، وأهداف آيتشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي، واتفاق باريس والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة.

٤٦ - وتم التشديد على أهمية إدراج المسائل المواضيعية الشاملة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وغيرها من الأهداف والالتزامات الدولية.

٤٧ - وقدم الخبراء عددا من التعليقات المحددة بشأن المجالات المواضيعية المقترحة للعمل في إطار كل هدف، بما في ذلك المقترحات الداعية إلى تعديل وتوضيح وإضافة مجالات مواضيعية. وأحاطت أمانة المنتدى علما بها.

سابعاً - إطار التنفيذ (الفصل الرابع من الخطة الاستراتيجية)

٤٨ - أعرب عدد من الخبراء عن رأي مفاده أنه يمكن تبسيط الفصل الرابع، وطُرحت مقترحات متعددة تتعلق بالتبسيط والحذف.

٤٩ - وأشار إلى أن الفقرة ٣٠ هي بيان إيجابي قوي قد يكون من الأفضل وضعه في موضع أسبق من هذا النص.

ألف - الأدوار والمسؤوليات (الفصل رابعاً - ألف من الخطة الاستراتيجية)

٥٠ - اقترح عدد من الخبراء الاستعاضة عن "مساهماتها الطوعية المقررة" بـ "إجراءاتها الطوعية"، في حين اعتبر آخرون المساهمات الطوعية المقررة تمجداً حاسماً. وفي هذا السياق، لوحظ أن الإجراءات الواردة في صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات ومقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات هي إجراءات طوعية.

٥١ - وأشار إلى أنه يتعين توضيح علاقة المساهمات الطوعية المقررة بالعملية الحالية لإعداد التقارير الوطنية للمنتدى والالتزامات المتعلقة بتقديم التقارير في العمليات الأخرى.

٥٢ - واقترح أن تضاف فقرة فرعية أخرى إلى الفقرة ٣٧ بخصوص مشاركة قطاعات أخرى في المنتدى.

٥٣ - وأشار إلى أنه جرى تناول المعلومات الواردة في القسم ألف-٣ بشأن وظائف الأمانة في الملحق ٢، وإنه يمكن أيضاً تناول بعض الجوانب ضمن برنامج العمل الرباعي السنوات.

٥٤ - وأشار إلى أن الفرع ألف-٤ بشأن الشراكة التعاونية المعنية بالغابات ينبغي ربطه بشكل واضح بدورات المنتدى، وخاصة في سياق نطاق الدورات المعقودة في السنوات الفردية.

٥٥ - وأشار إلى أن القسمين ألف - ٥ وألف - ٦ بشأن منظومة الأمم المتحدة والشركاء الحكوميين الدوليين الآخرين هامان.

٥٦ - وشدد عدد من الخبراء على الحاجة إلى تعزيز التعاون والتنسيق مع الشركاء الإقليميين ودون الإقليميين، وخاصة في سياق نطاق دورات المنتدى المعقودة في السنوات الفردية، وأشاروا إلى تفضيلهم وضع مزيد من ترتيبات التنسيق غير الرسمية وليس آليات رسمية. وأيد بعض الخبراء الآليات الرسمية.

٥٧ - ورئي أن الإشارة إلى "الشركاء" في عنوان القسم ألف - ٧ يقلل من طابع ودور المنظمات الإقليمية/دون الإقليمية، وينبغي الاستعاضة عنها بعبارة "المنظمات والعمليات".

٥٨ - وفيما يتعلق بالفقرة ٦٥، أعرب عدد من الخبراء عن رأي مفاده أنه ينبغي وضع قائمة للخبراء المعيّنين من الحكومات، بالإضافة إلى قائمة الخبراء غير الحكوميين، وأشاروا إلى أن تلك الفكرة ينبغي أن ترد في موضع أسبق في النص.

٥٩ - وفيما يتعلق بمشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين في عمل المنتدى، أشار إلى أن أحكام الفقرات من ١٤ إلى ١٦ من قرار الجمعية العامة ٦٧/٢٩٠، تنطبق، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال، على المنتدى من حيث طرائق عمله وممارساته الحالية؛

٦٠ - وطرحت مجموعات رئيسية مقترحات جديدة من أجل القسم ألف - ٨. وتشمل هذه المقترحات إنشاء فريق استشاري لأصحاب المصلحة المتعددين لإبلاغ المنتدى بشأن المسائل الشاملة، وإتاحة قدر أكبر من المرونة للجهات صاحبة المصلحة غير الحكومية للمشاركة في المنتدى، ودعوة ممثل المجموعة الرئيسية إلى حضور اجتماعات المكتب بصفة مراقب.

٦١ - ولوحظ أن المجموعات الرئيسية قدمت إسهامات هامة في الإدارة المستدامة للغابات، بسبل منها نقل ردود الفعل "على أرض الواقع" إلى المستوى العالمي. وتم التشديد على ضرورة إشراك المجموعات الرئيسية والجهات صاحبة المصلحة الأخرى في تنفيذ الخطة الاستراتيجية. وفي هذا الصدد، سُلط الضوء على الفرصة التي تتيحها الدورات التقنية للمنتدى، التي تعقد في السنوات الفردية، كمنبر للمجموعات الرئيسية وكذلك المنظمات الإقليمية/دون الإقليمية.

٦٢ - وأعرب عن رأي مفاده أن الصياغة اللغوية في المقترح المنقح قد تكون محددة بشكل مفرط للغاية على نحو غير ملائم للخطة الاستراتيجية.

٦٣ - وأشير إلى أنه قد يكون من الأفضل تناول علاقة أصحاب المصلحة مع المنتدى أو المكتب في برنامج العمل الرباعي السنوات. وأثيرت أسئلة بشأن ما إذا كان يتعين منح المجموعات الرئيسية مركز المراقب لحضور اجتماعات المكتب لكي تطرح أفكار وقضايا الجهات صاحبة المصلحة. وفي هذا الصدد، أشير إلى أنه يمكن للمجموعات الرئيسية أن تتصل بفرادى البلدان التي قد تكون مستعدة لطرح أفكارها.

٦٤ - وأشير إلى أن مفهوم منتدى شراكة الغابات، على النحو المبين في الفقرة ٦٤، ينبغي ألا يُحصر في الأجزاء الرفيعة المستوى للمنتدى.

باء - وسائل وموارد التنفيذ (الفصل رابعا - باء من الخطة الاستراتيجية)

٦٥ - أعرب الخبراء عن تقديرهم لماركو سيمولا، مستشار المنتدى على العرض الذي قدمه عن التقييم الأولي للشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات وآفاقها.

٦٦ - وقُدِّم عدد من الاقتراحات لتبسيط الفقرات من ٦٦ إلى ٧٣، بسبل منها جعل الإشارات إلى خطة عمل أديس أبابا مقتضبة بقدر أكبر، بينما تضمنت اقتراحات أخرى الإبقاء عليها. واقتُرح أيضا أن يشار إلى جهات مانحة أخرى، منها القطاع الخاص والمنظمات الخيرية والموارد المحلية ومصادر التمويل الأخرى.

٦٧ - وأشير إلى أن الفقرتين ٦٦ و ٦٧ تستندان إلى الصياغة اللغوية المتفق عليها المستمدة من صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، وتشكلان سياقاً هاماً للخطة الاستراتيجية. وتم التشديد أيضا على أهمية عبارة "شرط مسبق" في الفقرة ٧٢.

٦٨ - وأعرب عن رأي مفاده أنه لا حاجة إلى إنشاء مجال تركيز جديد متعلق بالغابات لمرق البيئة العالمية.

٦٩ - وأعرب عدد من الخبراء عن رأي مفاده أن وصف الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات ينبغي أن يكون متسقا مع الصياغة اللغوية المستخدمة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/٢٠١٥. وأشير أيضا إلى أن القرار يعطي المنتدى ولاية وضع أولويات للشبكة، وذكرت في هذا الصدد أهمية بناء القدرات. وأشير أيضا إلى إمكانية نقل أولويات الشبكة، على النحو المبين في الفقرات من ٧٤ إلى ٧٨، إلى برنامج العمل الرباعي السنوات.

٧٠ - وأعرب عدد من الخبراء عن دعمهم لإحدى أولويات الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات وهي أن تقدم يد المساعدة إلى البلدان في الحصول على التمويل من مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ، وخاصة في سياق صياغة مفاهيم المشاريع.

٧١ - وأشير إلى أن الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات مدعومة ليس فقط بالمساهمات الطوعية المقدمة إلى الصندوق الاستئماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ولكن أيضا من خلال مصادر التعاون التقني للأمم المتحدة ومصادر برنامج تنمية القدرات.

٧٢ - ولوحظ أن دور الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات دور حافز ولذلك فإن تقييم "الأداء" قد لا يكون بأهمية تقييم مشاركة البلدان في الشبكة والفوائد المتحققة من ذلك (انظر الفقرة ٧٨ من الخطة الاستراتيجية).

٧٣ - وأشير أيضا إلى أن الفقرة ٨٠ ينبغي ألا تقتصر على المساهمات الطوعية المقررة.

ثامنا - إطار الاستعراض (الفصل الخامس من الخطة الاستراتيجية)

٧٤ - اقترح عدد من الخبراء تبسيط القسم ألف ونقل بعض التفاصيل إلى برنامج العمل الرباعي السنوات. وأشير إلى أن الفقرة ٩١ ينبغي ألا تعني مؤشرات جديدة. وأشير أيضا إلى أن الإشارة الواردة في الفقرة ٩٢ إلى "كفاية الموارد" ليست مناسبة في هذا السياق. واقترح الإشارة صراحة إلى أنه سيجري تحديث الخطة الاستراتيجية حسب الحاجة استنادا إلى نتائج الاستعراض.

٧٥ - وفيما يتعلق بالقسم باء، رُئي أن الفقرتين ٩٤ و ٩٥ كافيتان، وأن الفقرة ٩٦ اضطلعت بالنظر في دورة الإبلاغ وذلك في الدورة الثانية عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات.

٧٦ - وفيما يتعلق بالفرع جيم، رُئي أن الفقرتين ١٠٠ و ١٠١ كافيتان، وأن الفقرات من ١٠٢ إلى ١٠٤ يمكن تغطيتها في برنامج العمل الرباعي السنوات.

٧٧ - واقترح أيضا الإبقاء على جميع الأقسام بصيغتها المكتوبة.

تاسعا - استراتيجية الاتصال والتوعية (الفصل السادس من الخطة الاستراتيجية)

٧٨ - أقر الخبراء بأهمية الاتصالات والتوعية.

٧٩ - واقترح عدد من الخبراء تبسيط القسم، ونقل بعض العناصر إلى برنامج العمل الرباعي السنوات؛ بيد أنه أشير أيضا إلى أهمية الإبقاء على القسم بصيغته المكتوبة.

٨٠ - واقترح عدد من الخبراء ضرورة إدراج استراتيجية الاتصال والتوعية في وثيقة قائمة بذاتها.

٨١ - وأشير إلى أهمية الاستفادة من شبكات المرشدين الحرجيين الإقليمية القائمة في الأنشطة في هذا المجال.

عاشرا - برنامج العمل الرباعي السنوات

٨٢ - اقترح الخبراء أن يتم توجيه عمل جميع الجهات الفاعلة وأصحاب المصلحة، بما فيها المنظمات والمجموعات الرئيسية الإقليمية/دون الإقليمية والجهات صاحبة المصلحة الأخرى في سياق دورات المنتدى التي تعقد في السنوات الفردية والسنوات الزوجية.

٨٣ - وشدد الخبراء على الحاجة إلى ربط الأولويات المواضيعية لدورات المنتدى بالمواضيع السنوية والاستعراضات المتعمقة لأهداف التنمية المستدامة التي يجريها المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة.

٨٤ - وأقر الخبراء بأهمية إدراج أنشطة محددة بشأن الاتصال والتوعية في برنامج العمل الرباعي السنوات.

٨٥ - وأقر بعض الخبراء بأهمية إدراج البنود المتصلة بالمساهمات المقدمة إلى العمليات الأخرى ذات الصلة بالغابات، وخاصة إلى اتفاقية التنوع البيولوجي واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

٨٦ - واقترح عدد من الخبراء أن تُنقل البنود المتعلقة بأدوار ومسؤوليات الجهات الفاعلة من الخطة الاستراتيجية إلى برنامج العمل الرباعي السنوات، بما في ذلك القسمان ألف-٢ و ألف-٣، والفقرة ٤٥ من القسم ألف-٤، والفقرة ٤٨ من القسم ألف-٥، والفقرات من ٧٥ إلى ٧٨ من القسم باء-١، والقسم باء-٣، وقدر كبير من الفصلين الخامس والسادس.

٨٧ - وقدم الخبراء تعليقات محددة بشأن الإجراءات ذات الأولوية المقترحة التي يتعين النظر فيها من الدورات من الثانية عشرة إلى الخامسة عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المتعلق بالغابات، بما في ذلك المقترحات الداعية إلى تعديل وتوضيح وإضافة إجراءات ذات أولوية. وأحاطت أمانة المنتدى علما بها.